



The Global Scale of English

Improving FLNE Drop Out Rates with a New Scale

**MATSOL - 2018** 

Puck Fernsten
Pearson English, PTE Academic

Sara Davila, Global Scale of English Lead



# What do these six states all have in common?

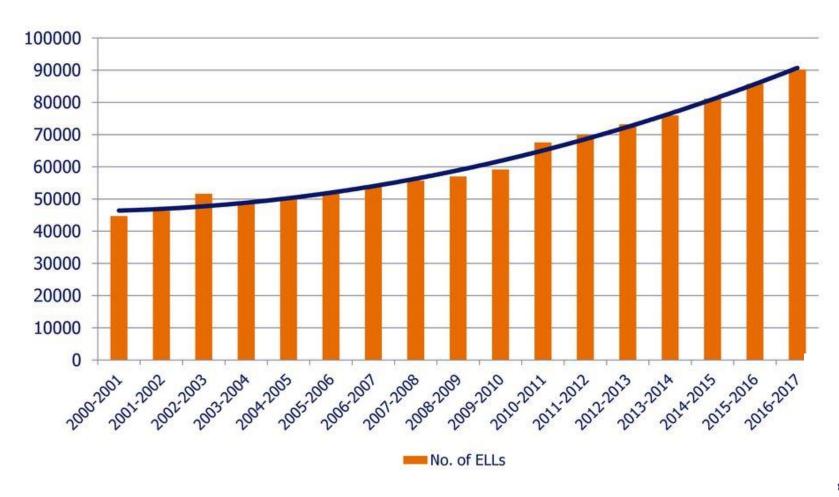


- A) Less than 50% of English learners graduate on time.
- B) They are not the #1 ranked State education system in the US.





# EL Enrollment Statewide is at 90,204 and has more than doubled since 2000



Source: SIMS



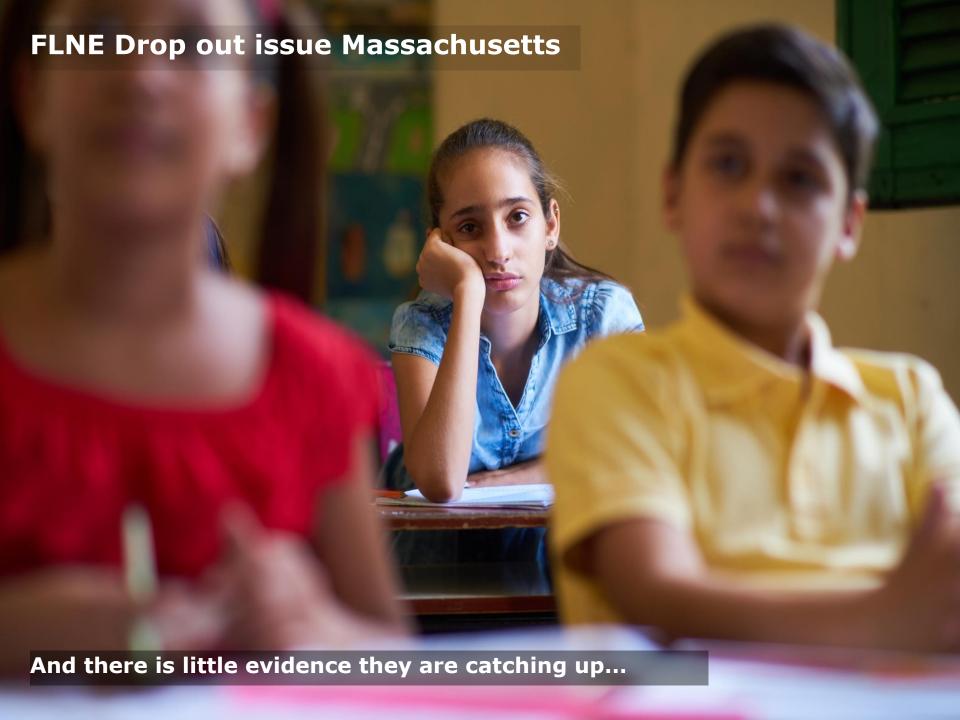




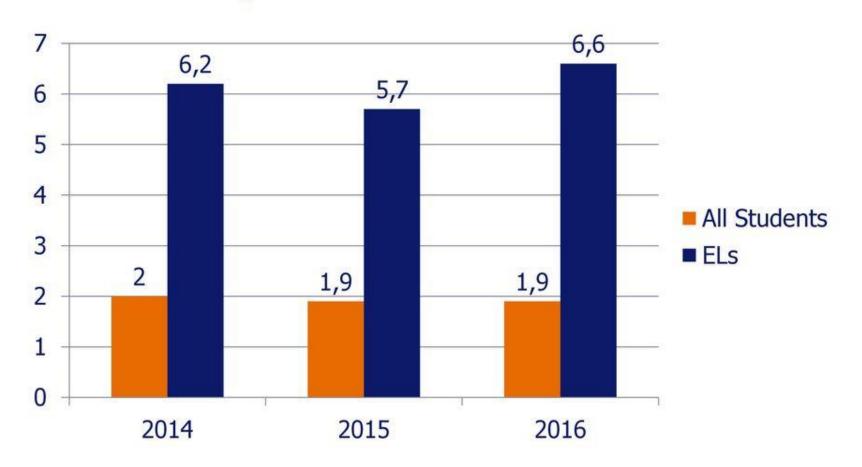




Their test scores are far off the state average -- between 50 and 84 percent scored <u>"warning/failing"</u> on last year's MCAS test, depending on the subject

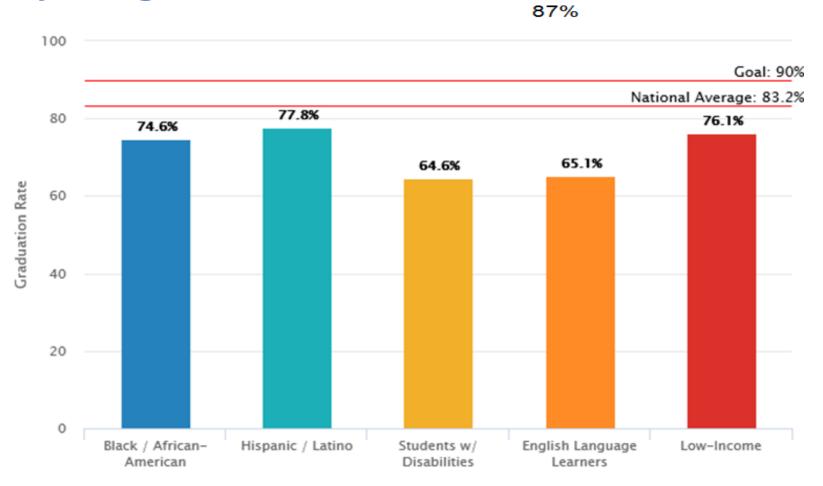


# **Dropout rates for ELs**



Source: SIMS

# I Came Here To LearnThe Center For Promise – 4year graduation rate



#### **Outcome from research:**

Language barriers are a challenge to be solved

- •Language proficiency is often a barrier, rather than a bridge, to connection to supportive adults and resources.
- •Families may provide essential emotional support, but for those who have immigrated to the U.S. without one or both parents, this support is weakened.
- •Competing priorities, such as the need to work or care for family members, combined with lack of support and resources, often deter students from staying on the path to graduation.
- •They came here to learn. All the young people with whom the authors spoke expressed motivation to better themselves and were seeking supports that would enable them to reach their full potential, in school and in life.





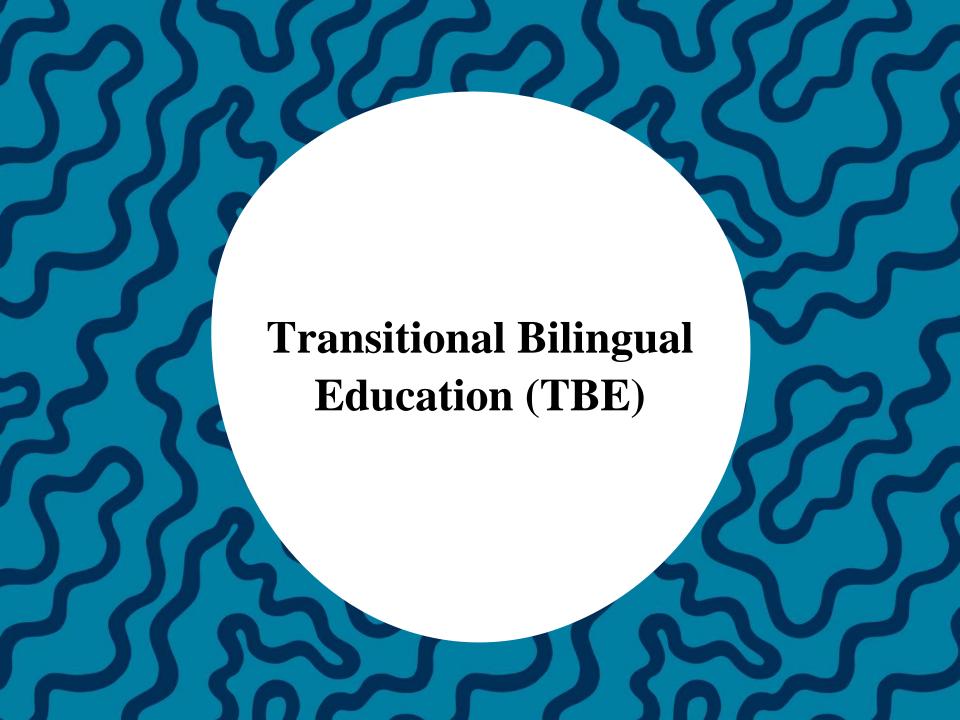
The Achievements and of Massachusetts Stud First Language Is Not I

Shannon M. Yarga, Mau Margalani, Catalona La Marissa L. Colo, & Jonathon F. Zaff



# A challenge faced in Massachusetts

But not a new challenge.



### **Transitional Bilingual Education (TBE)**

MA was a pioneer in language education.

Mandated TBE in 1971

However, the program had challenges:

"Students were not really becoming fully literate in their own language *or* in English," says professor **Miren Uriarte**, who has studied bilingual education for years and sits on Boston's School Committee. "There were problems in the implementation of bilingual education that everybody recognized."

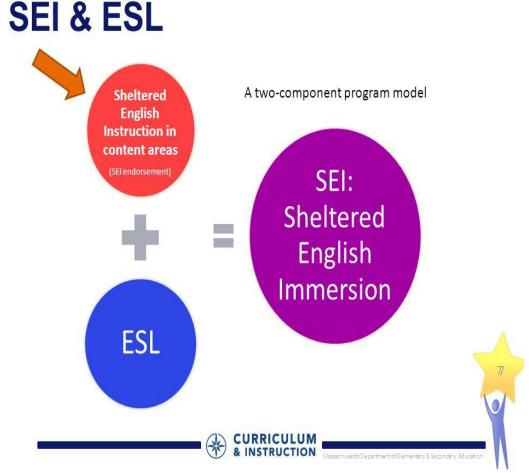
**Lincoln Tamayo**, a former principal of Chelsea High School -"What we were basically creating were Spanish- and Portuguese-speaking ghettos in our public schools," Tamayo says. "And that had to stop".





#### **Sheltered English Immersion (SEI)**

"English for the Children" campaign



Question 2 Ballot Question (2002) - required most language learners be placed in "sheltered English immersion" (SEI) classrooms, where books and lessons are in English and students' home languages are only spoken under rare circumstances.

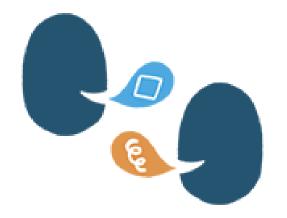




### **Models for teaching FLNE in Mass**

**1971 - TRANSITIONAL Bilingual (1971)** - Bilingual has two goals: Get kids to English proficiency but continue instruction in their native language.

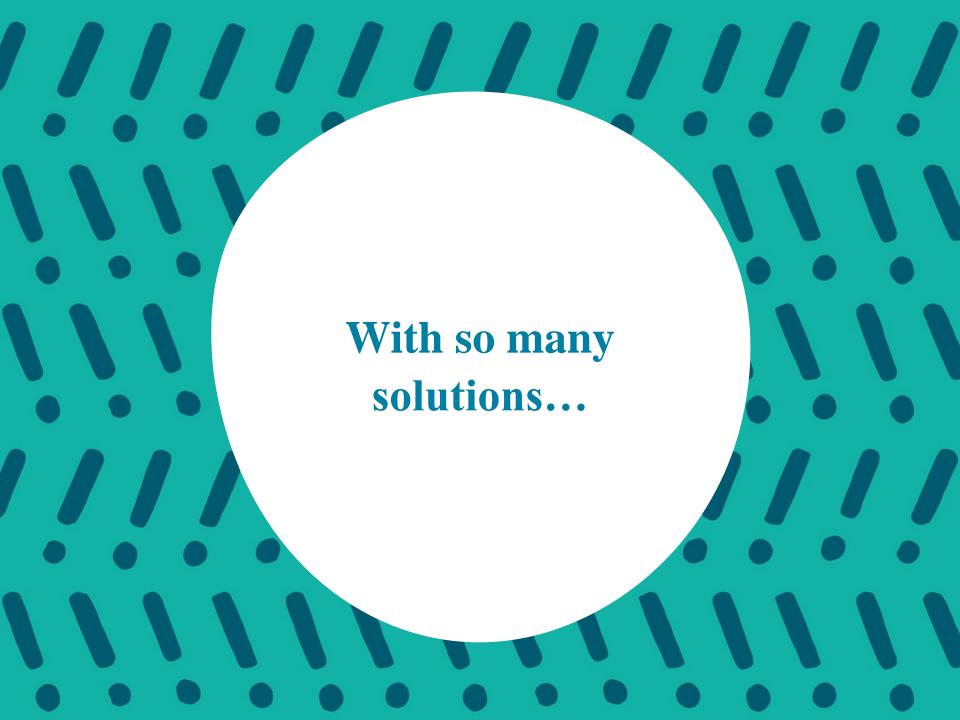
2002 - Sheltered English
Immersion (SEI) ENGLISH AS A SECOND
LANGUAGE

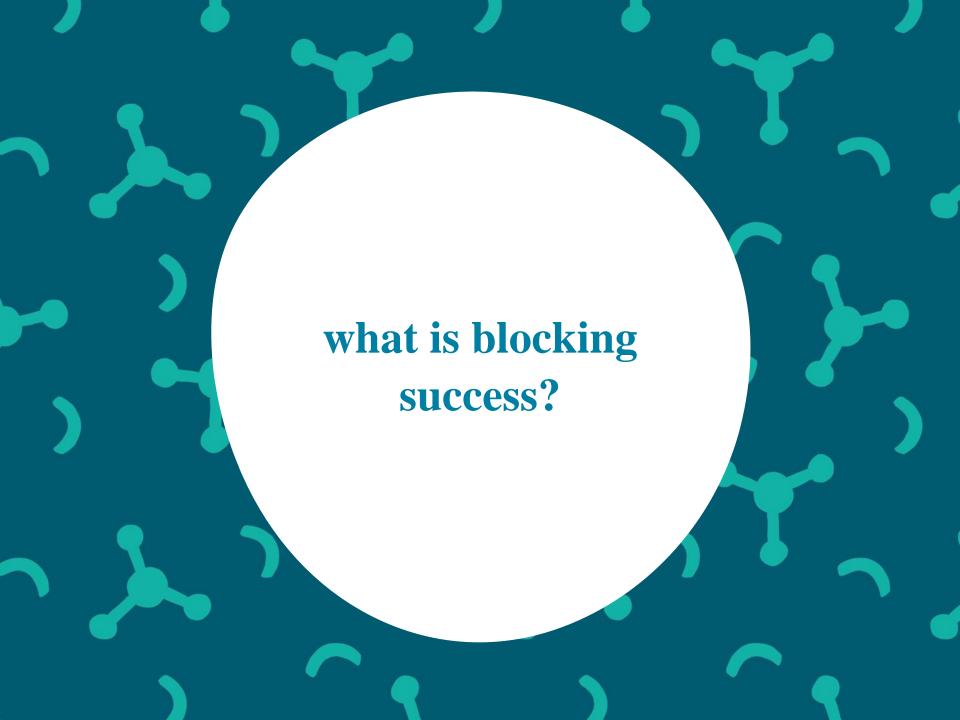


2018 –LOOK Act - "Language Opportunities for Our Kids" - Districts will have the latitude to choose which program serves their students best.

**DUAL-Language Programs** - One part of the school day in English, the other in a different language. (Showing progress in other states)







# Language Learning Challenges and Barriers

# **Introducing Sara Davila**

Sara Davila is a teacher, teacher trainer, and educational specialist engrossed in language education, professional development, and curriculum construction.

She has done extensive research on performance assessment, communicative based instructional strategies, and learning theory with presentations, workshops, and articles around each topic.

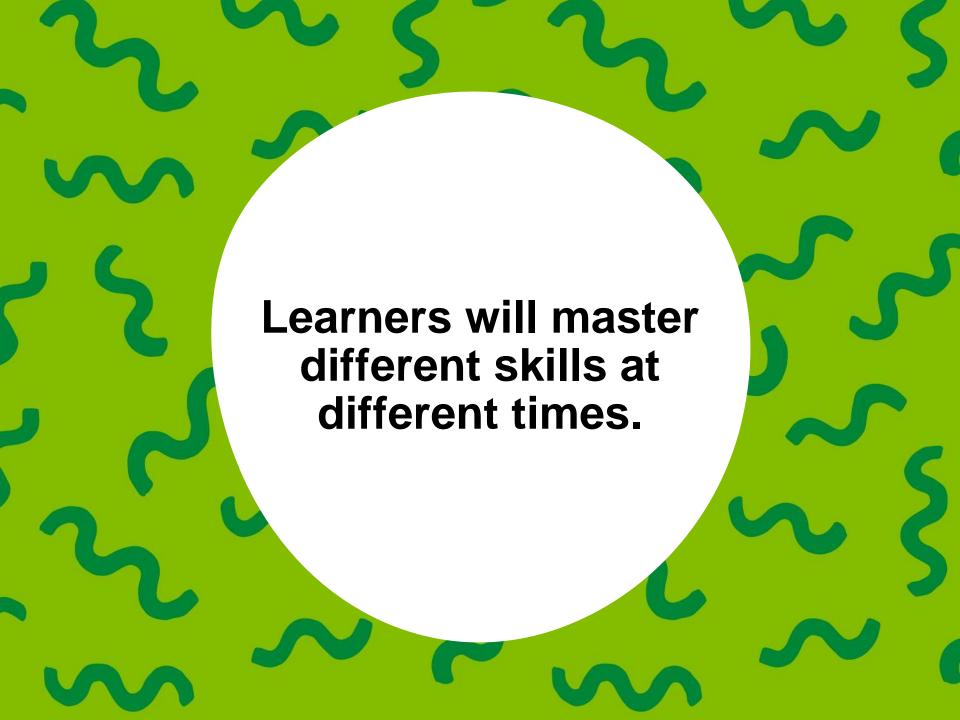
She is currently working with Pearson, English as the Learning Expert in Higher Education for global English language products.

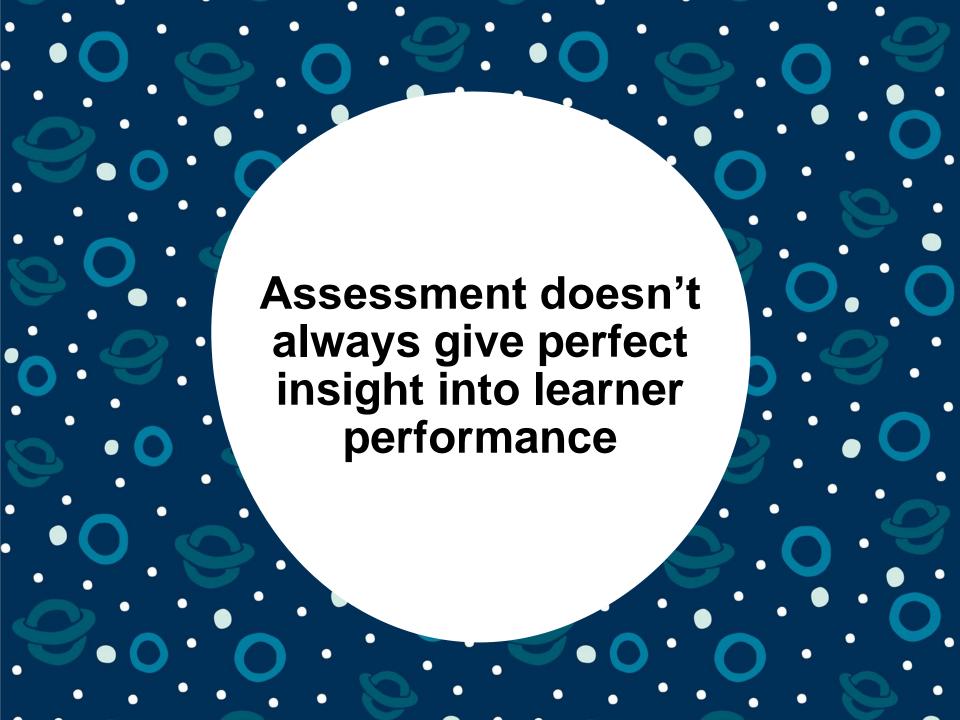
Sara also continues to contribute to the field through her website, which contains presentations, free lesson plans, and free worksheets for teachers, which can be found at <a href="mailto:saradavila.com">saradavila.com</a>.



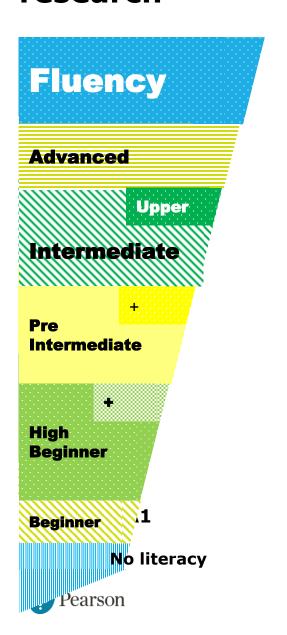


# A crash course

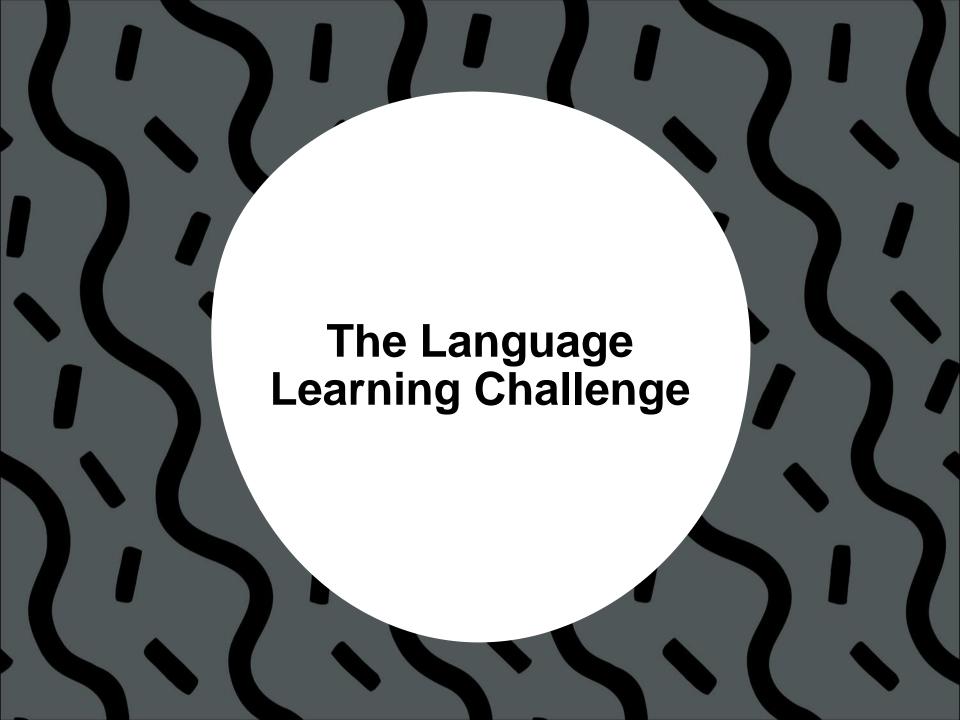




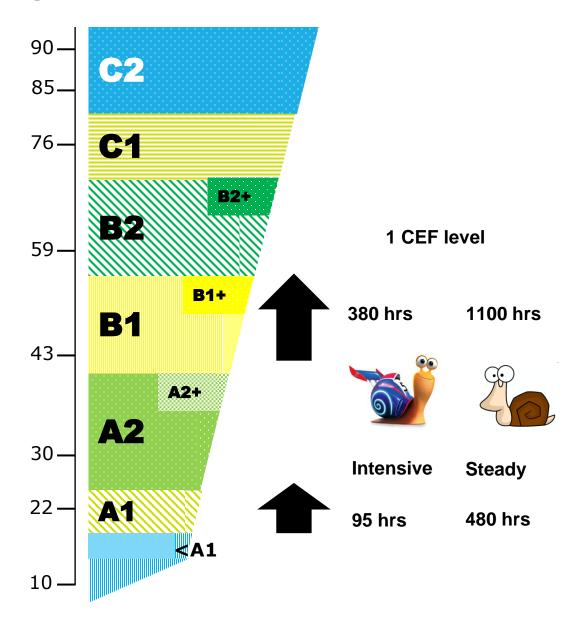
# **Understanding Language Learning through** research



- A research backed framework for describing learning performance
- Looks at skills individually
- Provides a common language to communicate performance — (Tests, exams, textbooks, curriculum, course materials)



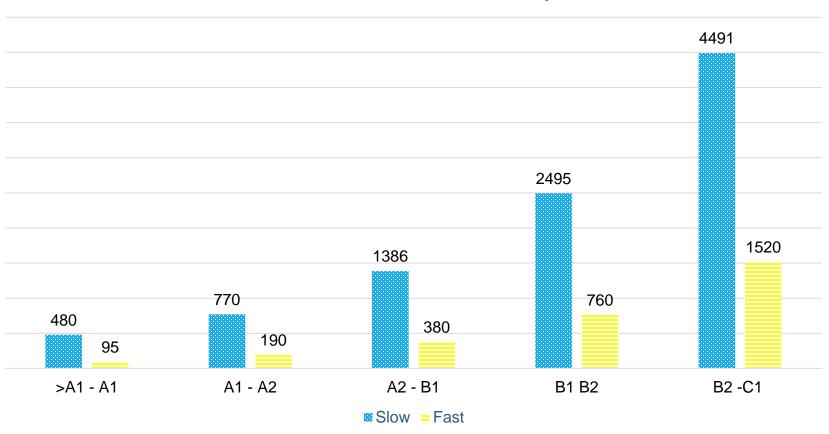
# **Progress in hours against the CEFR**





# **Progress in Cumulative Hours against CEFR Levels**

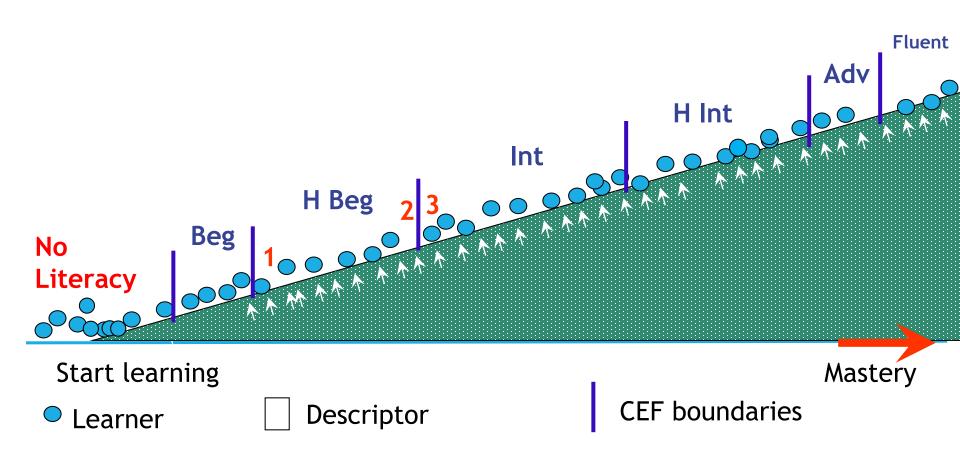
#### **Cumulative Hours of Study**



Actual hours will depend on individual factors such as L1, motivation, intensity of study, etc



### Losing the details of progress

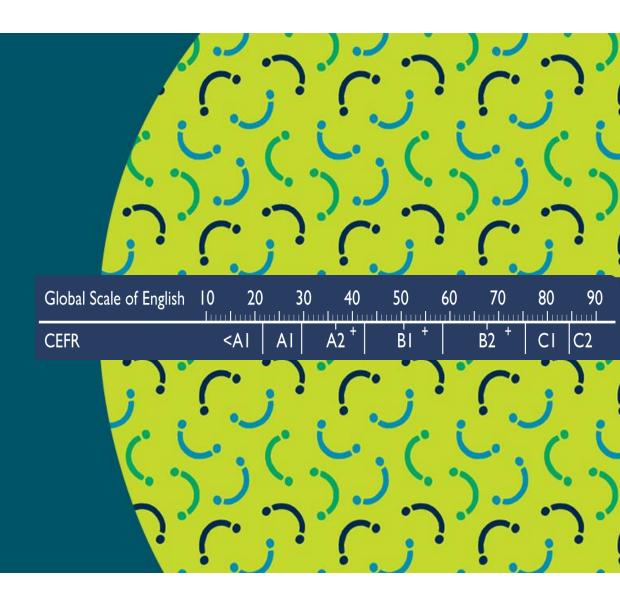






**GSE** 

# Global Scale of English





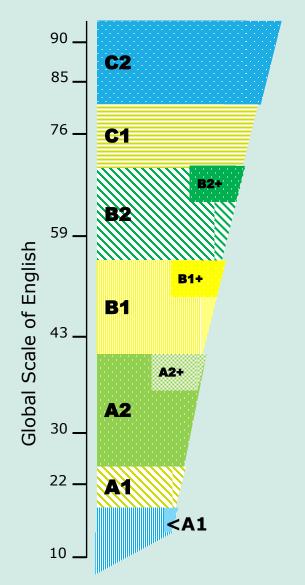
# Getting back to a more granular scale

The original CEFR (granular) research data is mapped to the Global Scale of English (GSE)

LOGIT		CEFR				85	<b>C2</b>
>3.80		Mastery	C2	C2		76	<b>V</b>
2.80		Operational eff.	C1				B2*
	1.74	Mantaga		B2+	lish	59 —	
0.72		Vantage	B2		cale of English		B1
	-0.26			B1+	cale	43	A2+
-1.23		Threshold	B1		Global	30	A2
	-2.21			A2+	Ō		
-3.23		Waystage	A2			22	AÎ FA1
-4.29		Breakthrough	A1			10	<b>≮</b> A1
-5.39		'Tourist'					



### The CEFR and the Global Scale of English

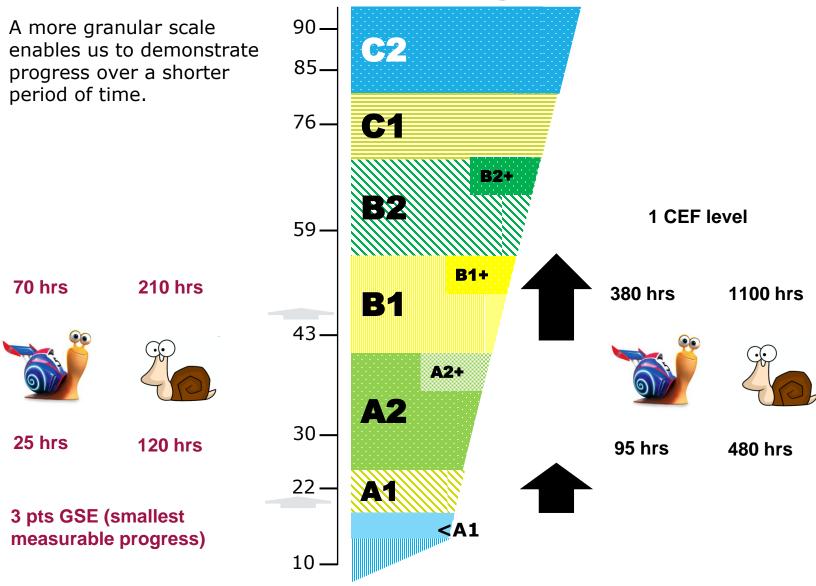




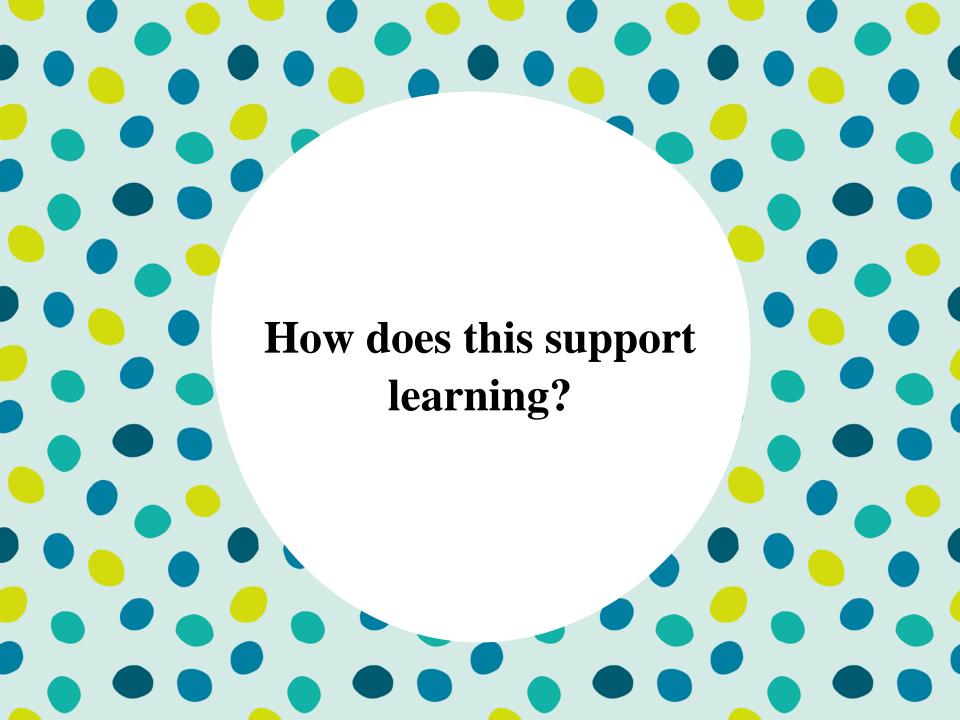
- The Global Scale of English extends the CEFR to enable a more granular measurement of learner progress
- Thousands of additional research-validated learning objectives have been added to the GSE.
- Over 120 descriptors have been added below A1.
- The new learning objectives were vetted by a large pool of teachers to create a scale that is reflective of the needs of English language learners around the world.



# **Benefits of Global Scale of English**





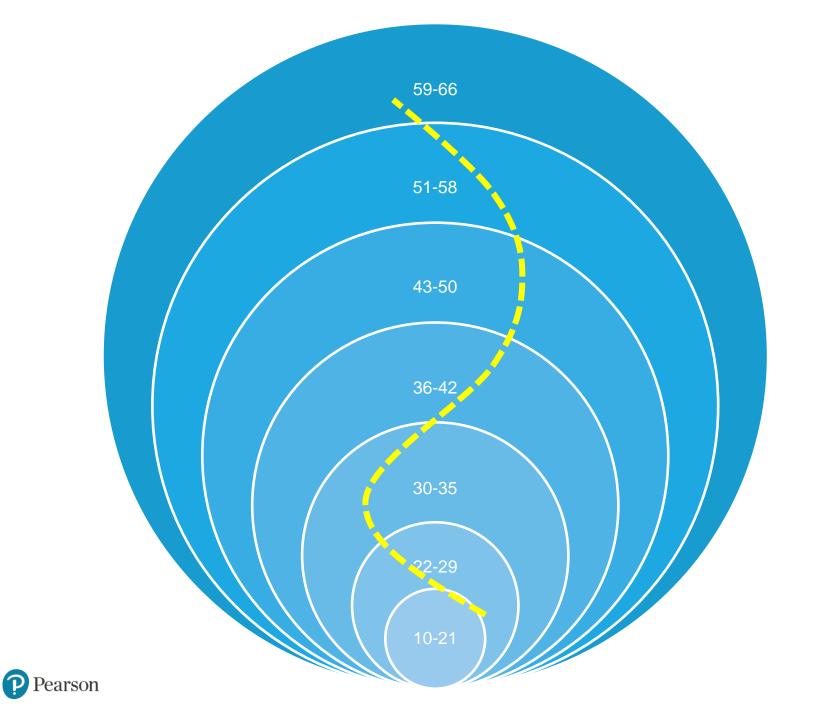


## **GSE** and Differentiation

- Understand learner readiness
- Target specific goals
- Enhance IEPs
- Accelerate acquisition
- Design for Parallel Skills
- Add elements of career readiness







## Descriptors at different levels

Can identify <u>specific information</u> in simple letters, brochures and short articles.

Reading 37 A2+ (36-42)

Can identify <u>specific information</u> in a simple factual text.

Reading 39 A2+ (36-42)

Can scan short texts to locate specific information.

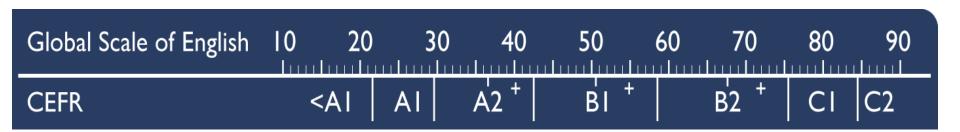
Reading 44 B1 (43-50)

Can scan a long text or a set of related texts in order to find specific information.

Reading 63 B2 (59-66)

Can identify <u>specific information</u> in a linguistically complex factual text.

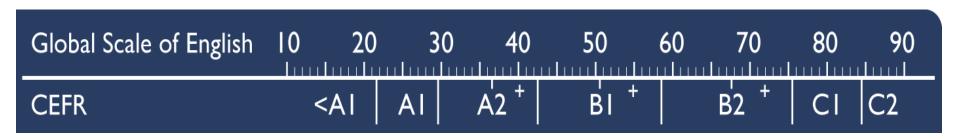
Reading 73 B2+ (67-75)





## **Parallel Descriptors at Level**

Can ask someone to repeat a specific point or idea.	Speaking 34	A2 (30-35)
Can identify the main topic and <u>related ideas</u> in a structured text.	Reading 49	B1 (43-50)
Can distinguish between main ideas and supporting details in familiar, standard texts.	Listening 51	B1+ (51-58)
Can write simple structured essays, organizing basic ideas.	Writing 53	B1+ (51-58)





ı

## **Descriptors for Career Readiness**

Can understand short written notices, signs and instructions with visual support.

Reading 27 A1 (22-29)

Can understand a simple work schedule.

Reading 30 A2 (30-35)

Can understand rules and regulations (e.g. safety) if expressed in simple language.

Reading 37 A2+ (36-42)

Can understand the main information from simple diagrams (e.g. graphs, bar charts).

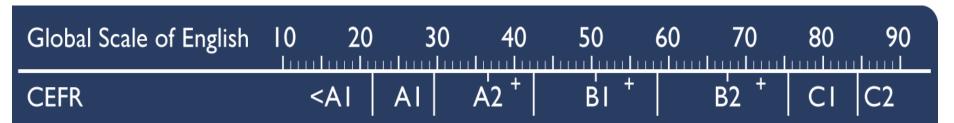
Reading 42 A2+ (36-42)

Can understand written instructions for taking medication.

Reading 44 B1 (43-50)

Can understand standard documents related to the daily activities of a company or institution.

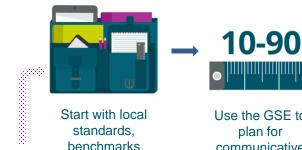
Reading 49 B1 (43-50)





#### **Planning for Language Development**

#### **Plan and Prepare**



Start with local standards. benchmarks and expectation

#### **Select and Apply**



Use the GSE to understand core material alignment to language acquision

Use the GSE to

plan for

communicative

needs and

learner progress



Share information with students to help motivate learners and provide clear goals and timelines

#### **Reflect and Evaluate**



Teach and support



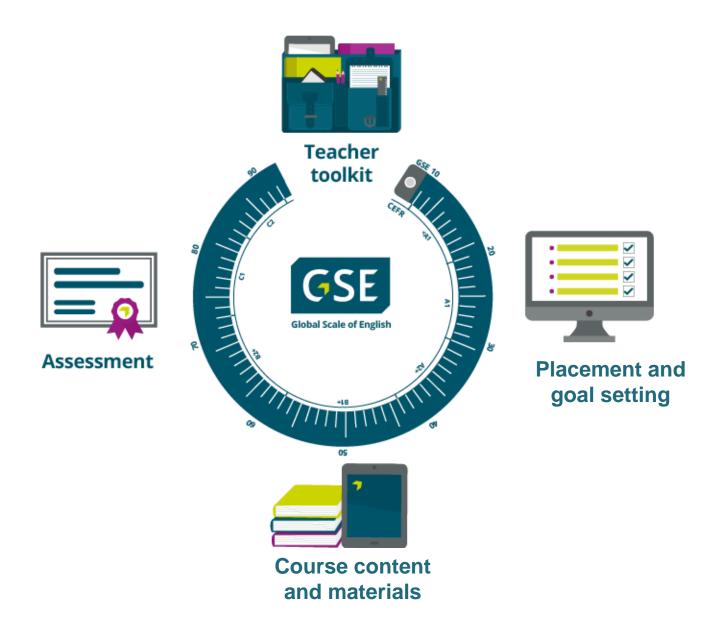
Plan course assessment



Assessment can include looking at both placement, progress, and exit proficiency









Т

Global Scale of English Research, Tools and Resources





### **Learning Objectives databases include**

Learning objectives cover all four skills:

Speaking Listening Reading Writing

And the two enabling skills:

Grammar Vocabulary





## The Learning Objectives / 'Can-do' statements











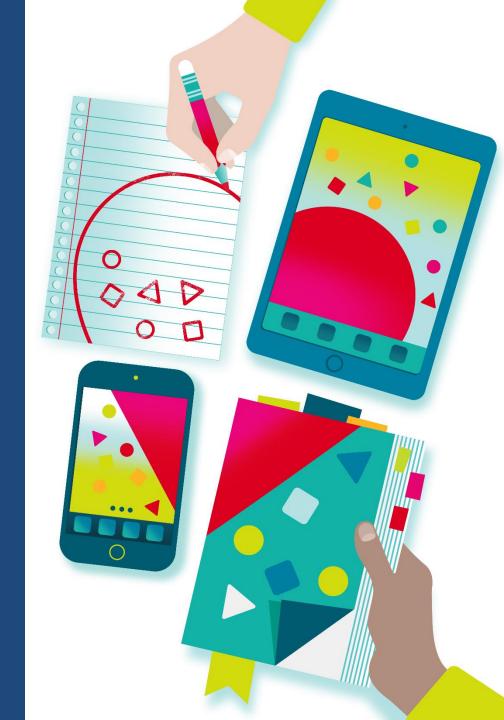






## **Questions?**

sara.davila@pearson.com





# There's so much more to learn

Find out more about us at **English.com/gse**